

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ÓBECSE KÖZSÉG
KÖZSÉGI TANÁCS

Ikt. szám: III 022 – 31/2019

Kelt: 2019. 04. 18.

ÓBECSE

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 45. szakasza 2. bekezdése, kapcsolatban az 51. szakasz 2. bekezdésével és az 53. szakasz 1. bekezdésének 1. pontjával, Óbecse Község Községi Tanácsának Munkaügyrendje (Óbecse Község Hivatalos Lapja 3/2009. szám) 44. szakasza 1. bekezdése alapján Óbecse Község Községi Tanácsa 2019. 04. 18-án megtartott 149. ülésen meghozta a következő

ZÁRADÉKOT

Megállapítják a Határozatjavaslatot az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervének és programjának jóváhagyásáról a pénzügyi tervvel, és megvitatásra és döntéshozatalra utalják azt Óbecse Község Képviselő-testületének.

Az előadóknak Óbecse Község Képviselő-testülete ülésén e záradék 1. bekezdésének határozatjavaslata kapcsán dr. Zdravko Petrović, az Óbecsei Városi Színház igazgatója és Djordje Popov, költségvetési felügyelő rendelkezik.

a Községi Képviselő-testületi, a községi elnök,
és a Községi Tanács munkáinak osztálya
(aláírás)
Dubravka Kovačev

KÖZSÉGI TANÁCS
Az ülésen elnöklő községi
elnökhelyettes
Dalila Dujaković
(aláírás)

Eljuttatni:

- 1.Képviselő-testületnek
- 2.Előadónak
3. Levéltárnak

Városi Színház Becse

Városi Színház Becse, Tito Marsal 14., 21220 Óbecse, Tel/Fax: 021/6915-336

VÁROSI SZÍNHÁZ ÓBECSE

IKT.SZ.: 35/2019

KELT.: 2019. 03. 01.

ÓBECSE

ÓBECSE KÖZSÉG
KÖZSÉGI TANÁCSÁNAK

TÁRGY: Az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkaterve és programja a pénzügyi tervvel

Küldjük Önnek az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervét és programját a pénzügyi tervvel megvitatásra és további eljárásra.

Mellékletek:

- Az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkaterve és programja a pénzügyi tervvel
- Jegyzőkönyv az Óbecsei Városi Színház Igazgató bizottsága üléséről

Zdravko Petrović, az Óbecsei
Városi Színház igazgatója
(aláírás)
(pecsét)

Óbecsei Városi Színház

Kelt.: 2019. március 1.

Ikt.sz.: 68/2019

JEGYZŐKÖNYV

Az Óbecsei Városi Színház Igazgatóbizottságának üléséről (a továbbiakban: IB), amelyet 2019. március 1-én tartottak meg 10.00 órai kezdettel. Az ülésen részt vett Jovana Topić, az IB elnöke és tagjai: Dane Mandić, Dragica Skakić és Goran Crnojački.

Mivel megállapították, hogy megvan az előírt szükséges létszám, az ülésen javasolták az alábbi

NAPIRENDET:

1. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása
2. Az Óbecsei Városi Színház 2018. évi munkajelentésének elfogadása a pénzügyi tervvel (a továbbiakban: Jelentés)
3. Az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervének és programjának elfogadása a pénzügyi tervvel
4. Egyéb

1. pont

Az előző ülés Jegyzőkönyvét és a Napirendet egyhangúlag ELFOGADTÁK.

2. pont

Arra való tekintettel, hogy az IB tagjai e-mailben kapták el a Jelentést, valamint, hogy a 2018-as év folyamán aktívan részt vettek a javasolt munkaterv és program kidolgozásában, azonnal áttértek a szavazásra.

Az igazgatóbizottság tagjai egyhangúlag meghozták a

HATÁROZATOT

Jóváhagyják az Óbecsei Városi Színház 2018. évi munkabeszámolóját a pénzügyi jelentéssel

3. pont

Figyelembe véve azt, hogy az IB tagjai előzőleg megkapták a Városi Színház 2019. évi munkatervét és programját a pénzügyi tervvel, valamint, hogy részt vettek annak előkészítésében, azonnal áttértek a szavazásra.

Az Igazgatóbizottság egyhangúlag meghozta a

HATÁROZATOT:

Jóváhagyja az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervét és programját a pénzügyi jelentéssel

és küldi a további eljárásra.

4. pont

Figyelembe véve azt, hogy az IB tagja, Ana Lazić beadta lemondását az IB-i tagságáról, valamint hogy az IB tagjának, Goran Crnojačkinak a foglalkoztatottak sorából lejárt a mandátuma, az Igazgatóbizottság tagjai egyetértettek abban, hogy az alapítónak küldik a kérelemről szóló levelet, hogy válassza meg az új tagokat a Városi Színház IB-ba, hogy lehetővé tegye az IB munkájának zavartalan működését.

(aláírás)

Jovana Topić,
az IB elnöke
(körpecsét)

Szám: 35/2019**Keltezés: 2019. 01. 30.****Az Óbecsei Városi Színház 2019-es évre szóló munkaterve és programja a pénzügyi tervvel****PROGRAMAKTIVITÁS 1** (PA 1201-0001, helyi művelődési intézmények működése)**A tervezett eszközök kollektív leírása az 1201-0001-es Programaktivitás kontója alapján**

Kontó	Költségvetési eszközök	Saját bevétel	Más forrásokból származó eszközök	Összesen a kontók szerint
4111	7.500.000			7.500.000
4120	1.342.000			1.342.000
4130	45.000			45.000
4151	320.000			320.000
4211	50.000	60.000		110.000
4212	3.300.000	-		3.300.000
4213	862.000	60.000		922.000
4214	200.000	35.000		235.000
4215	170.000	55.000		225.000
4232	20.000	10.000		30.000
4251	340.000	100.000	200.000	640.000
4252	100.000	50.000		150.000
4261	30.000	50.000		80.000
4263	50.000	10.000		60.000

4268	50.000			50.000
4269	40.000	100.000		140.000
4651	771.000			771.000
4831		100.000		100.000
5122	200.000	50.000		250.000
5126	100.000	150.000		250.000
összesen	15.490.000	830.000	200.000	16.520.000

Tekintettel arra, hogy általános költségekről van szó, a helyi művelődési intézmények működésére feltétlenül szükséges, a narratív jelentésnek ebben a részében csak két kontóra szükséges eszközökre (az előző év szintjén lévő eszközök), amelyeket muszáj betervezni abban az esetben, ha szükséges javításokra kerül sor az épületen vagy a munkafelszerelésen:

Időszerű javítások és az épületek és az objektumok karbantartása

Erre a célra **340.000 dinár értékben láttunk elő költségvetési eszközöket** (a 4251-es kontóról) és saját eszközökből **100.000 dinár értékben (1201-0001 programaktivitás, helyi művelődési intézmények működése)**, valamint **200.000 dinárt felsőbb forrásokból (1201-0002 programaktivitás, kulturális és művészeti alkotás támogatása)**.

Az eszközöket az épületben szükséges időszerű javításokra fordítjuk.

Időszerű javítások és a felszerelések karbantartása

Erre a célra **100.000 dinár költségvetési eszközt** láttunk elő (a 4252-es kontóról) és saját eszközöket **50.000 dinár értékben (1201-0001 programaktivitás, helyi művelődési intézmények működése)**.

PROGRAMAKTIVITÁS 2 – SZÍNHÁZI TEVÉKENYSÉG
(Kulturális és művészeti alkotás támogatása 1201-0002)

A gyermek és ifjúsági előadások színházi produkciói

A Városi Színház alaptevékenységében előlátott egy folyamatos munka a gyermekekkel és fiatalokkal a **Színészet iskolája** keretein belül (az általános iskola 1-4. osztályosai részére), a **Gyermekdráma Stúdió** (az 5-8. osztályosok részére) és az **Ifjúsági Dráma Stúdió magyar nyelven** (középiskolások és idősebbek részére). A meglévő előadások mellett (Ellenállás, A legyek ura, Übü király, Hamupipőke, Platonov), melyeket a lehetőségekkel és szükségletekkel összhangban adnak majd elő (humanitárius akciók, fesztiválok, versenyek, ünnepek), tervben van **négy új előadás a gyermekek és a fiatalok számára.**

Az egyiket a Színészet iskolája csoport tagjai készítik el (az általános iskolák elsőtől a negyedik osztályáig). A Színészet iskolája a legfiatalabb iskolás korú gyermekeket foglalkoztatja, akikkel a tervek szerint egész év folyamán folyamatosan foglalkoznak. Az színészet iskolájának költségeit a 2018. évben **saját forrásokból biztosítjuk.**

A Gyermekdráma Stúdió egy előadást visz színre (Pán Péter), aminek befejező határideje 2019 áprilisa, egy, a Májusi Játékokon valamint más, hazai és régióbeli fesztiválokra való esetleges részvétel végett. Velük egy szakember foglalkozik majd, akit már biztosítottunk erre a célra. A rendező tiszteletdíja **180.000 dinár bruttó összegű (4235-ös kontó) a költségvetési eszközök terhére.** Az eszközöket a február és április közötti időszakban használjuk fel. A jelmez és a díszlet költségeit **saját eszközökből biztosítjuk.**

Az Ifjúsági Dráma Stúdió a meglévő előadások mellett, a 2019-es évben egy új előadást fog készíteni. Az ifjúsági csoporttal Pavlović Igor hivatásos színész, az Újvidéki Szerb Nemzeti Színház színésze foglalkozik majd, akinek rendezései az elmúlt öt évben az Ifjúsági Dráma Stúdióknak **több mint 50 díjat hozott a különböző szemléken.** Az előadás költségei, melyben benne van a rendezés, világosítás, zene és egyéb költségek, **180.000 dinár bruttó (4235-ös kontó) költségvetési összeget tesz ki.** A jelmez és a díszlet költségeit **saját eszközökből biztosítjuk.**

A 2019-es évben folytatja munkáját az **Ifjúsági Dráma Stúdió magyar nyelven.** A befejezett meghallgatások alapján és a műhelymunkák után a fiatalok a rendező választása alapján fognak előadást készíteni. Erre a munkára szakembert alkalmazunk, azaz okleveles színészt vagy rendezőt. Az előadás költségei, melyben benne van a rendezés, világosítás, zene és egyéb költségek, **180.000 dinár bruttó (4235-ös kontó) költségvetési összeget tesz ki.** A jelmez és a díszlet költségeit **saját eszközökből biztosítjuk.**

A kreatív központ és a drámastúdiók munkájával párhuzamosan folytatódik az iskoláskor előtti intézménnyel, az iskolákkal, civil és más szervezetekkel és intézményekkel való sokrétű

együttműködés, amellyel több gyermeket és fiatalot szervezünk be a munkába a művelődés területén.

Hivatásos színházi előadás és együttműködés

A korábbi évekhez hasonlóan, a Városi Színház egy hivatásos színházi előadást is készíteni fog saját eszközökből vagy együttműködésben az egyik vajdasági színházzal. A 39 stepenika című előadást tervezik színre vinni, amelyhez egy rendezőt és négy színészt szükséges alkalmazni. Az előadás költségeire, melyben benne van a rendező és az alkalmazott színészek tiszteletdíja, a jelmez és a díszlet költségei **600.000 dinár bruttó** költségvetési összeg szükséges: mégpedig **320.000 dinár a 4235-ös kontóról, 280.000 dinár a 4242-es kontóról**, valamint 200.000 dinár bruttó saját eszközökből.

Bemutatói tevékenység – vendégszereplések

A minőséges színházi bemutatók biztosítása érdekében a neves színházak (SZNSZ, Újvidéki Színház, Nagyikindai Nemzeti Színház, Sabaci színház és más színházak és csoportok, Reflektor színház...) részéről, nélkülözhetetlen a helyi önkormányzat pénzbeli támogatása. A pénzügyi része e tevékenységnek korlátozó jellegű, tekintettel arra is, hogy a nevezett színházak jegyárai közönségünk számára túl magasak, nélkülözhetetlennek tartjuk, hogy a helyi önkormányzat részt vegyen a vendégszereplések pénzbeli támogatásában, egy rögzített, szerződött összeggel, ezzel hozzájárulna a jegyárak olyan szintű csökkenéséhez, amellyel a mi közönségünk is elégedett lenne, ami változatos kínálatot és elégedettebb közönséget eredményezne. Átlagos pénzbeli támogatása egy-egy előadásnak 70.000 dinárt tesz ki, ami évi szinten mintegy **850.000 dinár bruttó összeget jelentene a 4242-es kontóról**. Terveink szerint erre a célra saját számlánkról 1.200.000 dinárt (4242-es kontó) biztosítunk.

A Labud Pejovic Iskoláskor előtti intézménnyel biztosítva vannak a legfiatalabbak részére a hivatásos előadások. Ez **havonta egy vendégszereplést** jelent, a színházakkal kötött szerződések szerint pedig a jegyárak bevétele fedi az össz költséget, úgyhogy erre a célra nem szükséges költségvetési eszközöket biztosítani.

62. Májusi Játékok

Az idei 62. Májusi Játékok megtartásához a következő **felsőbb szintű** pénzforrásokat láttuk elő:

- 6000.000 dinár a 4242-es kontón
- 260.000 dinár a 4235-ös kontón
- 50.000 dinár a 4237-es kontón

-100.000 dinár a 4239-es kontón

7. BE:FEMON (Óbecsei monodráma szemle)

2019. októberére tervezzük az **7. Óbecsei monodráma szemlét (BE:FEMON)**, amelyen, a négy napra tervezett műsorban szerepelnének a szerb színházi élet legnagyobb nevei, de magyarországi, horvátországi és boszniai színészek is. A szemle előrelátott költségei (6 vagy 7 színész monodráma előadása és a zsüri tiszteletdíja, a szállás, az étkeztetés, a marketing stb. költségei) mintegy 600.000 dinárt tenne ki, azzal hogy a szemlére támogatókat keresnénk, valamint Tartományi Művelődési Titkárság segítségét kérnénk. A költségvetési eszközökből **360.000 dinár bruttó összeget (4242-es kontó)** tervezünk a színészek és a zsüri tiszteletdíjainak kifizetésére.

Kör Galéria

A Kör Galéria már szokásos munkarendjén nem szükséges változtatni, mert koncepciójában kielégíti az elé állított feltételeket, a képzőművészet legszélesebb skáláján mozgó tevékenységét. A tervezett 10 kiállítás keretein belül neves művészek kapnak alkalmat kiállítani alkotásaikat, ugyanakkor a fiatal festők és a művészeti akadémiák hallgatói, valamint az óbecsei festők is kiállíthatnak.

Filmprogramok

Az Óbecsei Városi Színház már évek óta erősíti különböző módon a filmművészetet úgy, hogy többek között különböző nagykövetségekkel és kulturális központokkal működik együtt, amelyek Szerbiában képviselik hazájukat, bemutatjuk az európai és világ filmgyártásának legkiválóbb filmjeit, valamint hódolunk a legnevezetesebb filmalkotók előtt.

Mindezek mellett, az Óbecse éjjel filmfesztivál keretében valósul meg a Rövidfilmek bemutató rendezvénye, amelynek keretében bemutatják e műfaj legjobb filmjeit Szerbiából. A revünek van válogatója és zsűrije, míg a legjobb film pénznyereményt kap.

Így az Óbecsei Városi Színház azt tervezi, hogy 2019-ben bekapcsolódik a Šćerna vuna – Cukorgyapjú elnevezésű rövidfilmek projektumába (együttműködés a belgrádi FDU-val), amely a fiatal óbecsei és belgrádi filmkészítők mestermunkája lesz.

Az összes megnevezett aktivitásra a költségvetésből tervezett eszközök 420.000 bruttó dinárt tesznek ki (4242-es kontó).

Bemutatók, irodalmi estek, kerekasztalok

Ezen tevékenységek jelentős szerepet kapnak intézményünk keretein belül. A 2018. év folyamán néhány irodalmi est megszervezésére kerül sor, amelynek keretein belül az óbecsei közönségnek bemutatjuk a szerb és a magyar irodalom legjelentősebb alkotóit, de egyben a kevésbé ismert szerzők is helyt kapnak. A tervezett összeg erre a célra **80.000 dinár (4242-es kontó)**, és a költségek legnagyobb része saját eszközökből kerül kifizetésre.

Színházi klub

A Színházi klub eddigi működési elvén nem változtatunk, mert egészséges kompromisszumra került sor egy vendéglátó-ipari létesítménnyel, amely saját pénzeszközeink legfontosabb forrása, annak a művelődési intézménynek a programkoncepciójába, amelynek keretein belül működik. Az eddig tapasztalatunk egyértelműen azt bizonyítja, hogy azon pénzeszközök mennyisége, amelyekre a klub révén teszünk szert, és a költségvetésen kívüli pénzeszközeink alapvető forrása, sokban függnék attól, milyen tartalmakkal dolgozik a Színházi klub, attól eltekintve, hogy hangversenyekről, népszerű zenék szemléléséről, filmvetítésről, bemutatókról vagy egyébről van szó, így a Színházi klub működése nagy jelentőséggel bír a Városi Színházban. A Színházi klubban megtartandó hangversenyek szervezésére tervezett kiadásunk saját pénzeszközeinkből lesz fizetve.

4. Kontra fest

A Színházklub kerthelyiségében tartják meg a negyedik Kontra festet, a háromnapos alternatív zenei fesztivált, amely összegyűjti a zenekarokat Szerbiából és a régióból. Idén a fesztivál (2018) rendkívül látogatott volt és gondoljuk, hogy még egy fontos kulturális eseménnyé fog válni Óbecsén, szükségszerűen népszerűsítve a rock kultúrát a városunk fiataljai között.

E fesztivál megvalósításához szükséges tervezett eszközök **300.000 dinár költségvetési eszközt tesznek ki (4242-es kontó)**, míg a többi rész saját és/vagy felsőbb forrásokból lesz lefedve.

Városi kamarakórus

Az énekcsoporthoz kezdeményezése alapján, amelyek korábban énekeltek és sikeresen szerepeltek a neves óbecsei kórusokban, elkezdődött az új Városi kórus szervezése és alakítása, amelyik az előzőtől a tagok összetételében különbözött (a férfi és a női hangok viszonyában), a más fajta repertoár kiválasztásában (az igényesebb és komolyabb szerzemények bevezetése), azzal a céllal, hogy többek között kielégítse az Óbecse községben a protokoll- és más

ünnepségek alkalmával megtartott városi rendezvények szükségleteit. Az újból megalakult Városi kórus koordinátora és kórusvezetője Nataša Katić Radosavljević, szoprán.

A terv az, hogy a Városi kórus 2019. február végén-március elején megtartsa első egészestét betöltő koncertjét, majd pedig részt vegyen áprilisban Valjevón a Kórusfesten – a kórusok fesztiváljának versenyrészen, május elején a kórusok fesztiválján Zomborban, Csongrádon a kórusfesztiválon (amelyet minden év májusában tartanak meg), amelyen a kórus a korábbi összetételében már részt vett, valamint a niši kórusünnepségen (a bemutatón), 2019. július elején.

A Városi kórus tevékenységeinek megvalósításához szükséges tervezett eszközök: 420.000 bruttó dinárt tesz ki a költségvetési eszközökből (4242-es kontó).

A tervezett eszközök táblázatos kimutatása kontók szerint és a tervezett aktivitások/tevékenységek szerint **kizárólag a narratív jelentés felső részéből (programaktivitás 2 – színházi tevékenység) – CSAK A KÖLTSÉGVETÉSBŐL TERVEZETT ESZKÖZÖK**

A FIZETÉS CÉLJA	KONTÓ	KÖLTSÉGVETÉSI számla BRUTTÓ
A Pán Péter gyermekelőadás rendezésének tiszteletdíja	423500	180.000
Az Ifjúsági Dráma Stúdió előadása rendezésének tiszteletdíja	423500	180.000
Magyar nyelvű előadás rendezésének tiszteletdíja	423500	180.000
Szerb nyelvű hivatásos színházi előadás produkciója	423500 424220	320.000 280.000
Előadások látogatása	424220	850.000
BE:FEMON – 7. Óbecsei monodráma szemle	4235 4242	- 360.000
Koncertek szervezése a Színházklubban	424220	-
4. Kontra fest	424220	300.000
Irodalmi estek szervezése	424220	80.000
62. Májusi Játékok	4242 4235 4237 4239	- - - -
Filmprogramok	424220	420.000
Városi kórus	423500	420.000

**A tervezett eszközök kollektív leírása a II-es Programaktivitás kontója alapján –
SZÍNHÁZI TEVÉKENYSÉG**

Kontó	Költségvetési eszköz	Saját bevétel	Más forrásokból származó eszközök	Összesen kontók szerint
4216		45.000		45.000
4219		9.000		9.000
4221	60.000	50.000	-	110.000
4222	220.000	40.000		260.000
4229	500.000	200.000		700.000
4231		10.000		10.000
4233		30.000		30.000
4234	250.000	250.000	350.000	850.000
4235	1.280.000	300.000	600.000	2.180.000
4236	60.000	1.250.000	100.000	1.410.000
4237		250.000	50.000	300.000
4239		150.000		150.000
4242	2.290.000	2.100.000	1.300.000	5.690.000
4243		5.000		5.000
4249		40.000		40.000
4261		50.000		50.000
4266		20.000		20.000

4268		240.000		240.000
4269		120.000		120.000
4821		20.000		20.000
4822		60.000		60.000
4823		50.000		50.000
4831		50.000		50.000
5231		2.200.000		2.200.000
összesen	4.660.000	7.539.000	2.400.000	14.599.000

PROGRAMAKTIVITÁS 3 – FOLKLÓR TEVÉKENYSÉG
(Kulturális és művészeti alkotás támogatása 1201-0002)

Đido Népi Táncok és Énekek Együttese

A Đido együttes, kivéve egy rövid nyári szünetet, egész évben aktívan működik és jelenleg kb. 250 tagot számlál. Tekintettel a sok gyermekre és a különböző korosztályokra, hetente négy alkalommal szerveznek próbákat, valamint megalakultak a kreatív csoportok is, akikkel a Đido munkatársai vagy foglalkoztatottjai dolgoznak. Az Óbecse községben szervezett több fellépés mellett, a Đidonak kifejlett kapcsolatrendszere van a hazai és régióbeli együttesekkel. Összhangban azzal a minőséggel, amit a Đido képvisel, számos cserefellépés ajánlatuk van, valamint meghívók hazai és külföldi szemlékre.

A Đido szakcsoportokat alakított a településeken is (Bácsföldvár, Radičević, Péterréve), valamint a Bereginje női énekcsoportját, és ezeknek a szakcsoportoknak a vezetéséhez szükség van külső munkatársak alkalmazására. A Đido mindennapi tevékenységéhez, az alkalmazásban lévő egy személy (művészeti vezető) mellett, szükség van még néhány külső munkatársra, a legfiatalabb csoportjainkkal való munkára Óbecsén és a városkörnyéki helyeken, az énekcsoporttal, a zenekarral, a kreatív csoporttal stb. Alkalmazásuk évente többször szükséges, időszakosan (február-júniusi időszak és szeptember-decemberi időszak).

Mindezek mellett a Đido szervezi a nagy nemzetközi folklór fesztivált, az Óbecse folk festet, amely négy napig tart, és amelybe néhány száz résztvevő kapcsolódik be 10 különböző országból, amire így jelentős pénzeszköz szükséges (az alsó táblázatban kiemelve). Az össz tervezett összeg a Đido Népi Táncok és Énekek Együttese számára a 2019-es évben 3.770.000 dinár.

A tervezett eszközök táblázatos kimutatása a Đido szükségleteire

A FIZETÉS CÉLJA	KONTÓ	KÖLTSÉGVETÉSI számla BRUTTÓ
Kulturális szolgáltatások	4242	630.000
Szakszolgáltatások Szerződések az és/vagy átmeneti-időszakos munkákról – a Đido külső munkatársai	423500	1.660.000
UTAZÁSI KÖLTÉSSEK	Az országban (4221)	80.000
	Egyéb szállítási költségek (4229)	500.000
A foglalkoztatottak oktatásának és továbbképzésének szolgáltatásai	423300	80.000

Információs szolgáltatások	423400	200.000
Vendéglátóipari szolgáltatások (FOLK FEST)	423600	500.000
Reprezentáció (ajándékok a FOLK FEST-re)	423700	15.000
Adminisztratív anyag (Folk fest)	426100	15.000
Üdítő (a Folk fest résztvevőinek)	426821	20.000
Külön rendeltetésű anyag (Folk fest)	426900	70.000
Összesen:		3.770.000

A költségek részletes felsorolása a programaktivitások SVIM alapján

leírás	Költségvetési eszközök	Saját forrásokból származó eszközök	Felsőbb forrásokból származó eszközök	Össz eszköz
PA 1201-0001, helyi műv. int. műk.	15.490.000	830.000	200.000	16.520.000
PA 1201-0002 Kult. és műv. alkotás támogatása	4.660.000	7.539.000	2.400.000	14.599.000
PA 1201-0003 Kult. és műv. alkotás támogatása (DIDO)	3.770.000			3.770.000
ÖSSZESEN	23.920.000	8.369.000	2.600.000	34.889.000

A tervezett aktivitások időbeli áttekintése hónapok szerint a 2019-es évre

<i>hónap</i>	<i>Aktivitás</i>
Január	<ul style="list-style-type: none"> -Gyermek Dráma Stúdió – próbák, hetente 3 próba - Ifjúsági Dráma Stúdió – próbák - dráma-műhelyek - A Közgazdasági-Kereskedelmi Középiskola díszakadémiája - rock zenekarok koncertje a Színházklubban - filmek vetítése <p>MEGJEGYZÉS: január folyamán folynak a Nagyterem javítási munkálatai</p>
Február	<ul style="list-style-type: none"> - 3D filmek vetítése - kortárs olasz filmek ciklusa - a Zvezda Színház Tökéletes szabás című előadása - a Lázac című monodrámája - koncertek a Színházklubban - a Milunka című monodrámája az Óbecsei Gimnázium és az Óbecsei Ifjúsági Iroda szervezésében - kiállítás és előadás Danilo Kišről a Kör galériában - Gyermek Dráma Stúdió – próbák, 3 előadás heti 3 próba alapján - Színészet iskolája – próbák - az Ifjúsági Dráma Stúdió próbái - a Godotra várva című előadás - vetélkedő a középiskolások részére együttműködésben az Óbecsei Ifjúsági Irodával
Március	<ul style="list-style-type: none"> - magyar nyelvű előadás látogatása: Tom Sawyer kalandjai az Újvidéki Színház előadásában - szerb nyelvű előadás látogatása: Nem kézbesített levél - filmvetítések (2D és 3D) - két koncert a Színházklubban - szerb nyelvű könyvbemutató (Boško Tomašević és Vitomirka Trebovac) - Francia filmkaraván (Vígjátékok ciklusa) - Erotika kiállítás - a Dido népviseleti kiállítása - A legyek ura című előadás – játékonysági előadás - az Ifjúsági Dráma Stúdió vendégszereplése a kragujevaci és az újvidéki fesztiválon - Dušan Sekulić koncertje – A szerelem nem csak szó – játékonysági koncert az Óbecsei Rotari klub szervezésében - a Kísértés című előadás Maszk című jelenete - a Városi kórus és a Beus zenekar koncertje
Április	<ul style="list-style-type: none"> - KMV – Középiskolások Művészeti Vetélkedője (háromnapos program) - gyermekelőadások vendégszereplése - a Jami Distrikt című előadás - a Hartefakt alapítvány Aveti című előadás - irodalmi est Ady Endréről – halálának 100. évfordulója alkalmából - a Kör galéria fényképkiállításának megnyitója (Szerda Zsófia)

	<ul style="list-style-type: none"> - a Színészet iskolája bemutató előadása- Mese a ló nélküli vitézről - a Városi Színház Gyermek Dráma Stúdiójának Rómeó és Júlia című előadása - koncertek a Klubban - 3D és 2D filmek vetítése - A legyek ura című előadás vendégszereplése a torontálszécsányi alternatív színházi Fesztiválon - az óbecsei Városi kórus vendégszereplése a valjevói kórusünnepen
Május	<ul style="list-style-type: none"> - a Platonov című magyar nyelvű ifjúsági előadás meglátogatása Zentán - az ifjúsági drámastúdió Platonov című előadása magyar nyelven az óbecsei iskolák részére - az Óbecsei Városi Színház előadásának bemutatója: Az okos stabil vezetékes otthoni telefon címmel – előadás a gyerekek részére - a Sabaci színház Utolsó panda című előadása - filmvetítések (3D és 2D) - Goran Marković a Belgrádi hármas című könyvének bemutatója - A legyek ura című előadás vendégszereplése a fesztiválon Sziszekén és Zágrábban - a Kör galéria kiállításának megnyitója – Živojin Pavlović rajzai - Živojin Pavlović filmjeinek ciklusa - a belgrádi drámastúdió előadása Nekem nőtt a mandulafa címmel - a magyar ifjúsági dráma stúdió új előadásának próbái - a Szabad zóna filmfesztivál
Június	<ul style="list-style-type: none"> - Gyermek Dráma stúdió – próbák, vendégszereplés - Kör Galéria – kiállításmegnyitó - koncertek a Színházklubban - programok a környezetvédelemről (a környezetvédelmi világnap alkalmából) - programok az iskolaév befejezése alkalmából minden óbecsei iskolának és óvodának (kb. 10 évzáró program) - a zeneiskola zárókoncertje - filmvetítések szerb és magyar nyelven - Óbecse éjjel fesztivál (kétnapos program) - 2. Rövidfilmek bemutató rendezvénye - Rajzkiállítás az Óbecse éjjel fesztivál keretében
Július	<ul style="list-style-type: none"> - ifjúsági drámastúdió – nyári színművészeti műhely - A legyek ura című előadás vendégszereplése a Hajde fesztiválon Újvidéken - koncertek a Színházklub kerthelyiségében - 3D és 2D filmek vetítése - az Ifjúsági dráma stúdió vendégeskedése a kotori fesztiválon
Augusztus	<ul style="list-style-type: none"> - Kulturális nyár 2019. (sokoldalú program: zene, előadás, irodalmi est, filmvetítések) - színészműhely - bábfoglalkozás a gyerekeknek - zenei műhely gyerekeknek - 4. Kontra Fest (3 napos program, kb. 10 zenakar)

	<ul style="list-style-type: none"> - a Kör Galéria kiállítása - műszaki támogatás az Óbecsei Folk Fest szervezésében (négynapos program) - A legyek ura című előadás a knjaževaci fesztiválon
Szeptember	<ul style="list-style-type: none"> - előadások meglátogatása, egyet szerb nyelven és egyet magyar nyelven - az Ifjúsági Dráma stúdió vendégszereplése a szarajevói fesztiválon - az Ifjúsági Dráma stúdió vendégszereplése a niši fesztiválon - az Ifjúsági Dráma stúdió vendégszereplése az obrenovaci fesztiválon - Gyermek dráma stúdió –próbák, új tagok fogadása - Kör Galéria – kiállításmegnyitó - koncertek a klubban - filmvetítések - 3D filmek vetítése - az ifjúsági dráma stúdió próbái magyar nyelven
Október	<ul style="list-style-type: none"> - 7. óbecsei monodráma szemle (BE:FEMON): négynapos program, 7 monodráma és a kísérő rendezvények - az Óbecsei Városi Színház 39 lépés című előadásának bemutatója (hivatásos produkció) - gyermekelőadások vendégszereplése, egy szerb nyelven, egy pedig magyar nyelven a Gyermekhét alkalmából - Gyermek dráma stúdió – próbák, fesztivállátogatások, új tagok fogadása - az ifjúsági dráma stúdió előadásának bemutatója magyar nyelven - ünnepi akadémia Óbecse felszabadulásának 75. évfordulója alkalmából - Ifjúsági dráma stúdió – próbák, vendégszereplés a jagodinai és a leskovaci fesztiválon, új tagok fogadása - koncertek a klubban - 3D filmek vetítése - magyar nyelvű előadás látogatása
November	<ul style="list-style-type: none"> - magyar és szerb nyelvű előadás látogatása - gyermekelőadás látogatása - Gyermek dráma stúdió – próbák, munka az új előadás készítésén - Antifasiszta november elnevezésű program (bemutató, előadás, film) - klasszikus zenei koncert a Nagyteremben: Aleksandar Dujin Orchestra - az Ifjúsági Dráma stúdió bemutató előadása (Slavomir Mrožek: Rendőrök) - Ifjúsági Dráma stúdió –próbák, vendégszereplés a smederevska palankai és a bela palankai fesztiválon - Kör Galéria – kiállításmegnyitó - 2 koncert a Színházklubban - 3D és 2D filmek vetítése
December	<ul style="list-style-type: none"> - előadások látogatása, egy magyar nyelven, egy szerb nyelven - gyermekelőadások látogatása - Gyermek dráma stúdió – próbák, az újévi előadás bemutatója és

	<p>ismétlése</p> <ul style="list-style-type: none">- Ifjúsági Dráma stúdió – próbák- Koncertek a klubban- újévi koncert a Nagyteremben- újévi programok
--	--

A tervet és a programot összeállította:

Zdravko Petrović,

az Óbecsei Városi Színház igazgatója

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ÓBECSE KÖZSÉG
KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL
Ikt. szám: II 022-31/2019
Kelt: 2019. 04. 05.
ÓBECSE

Községi tanács
Óbecsei Városi Színház

Tárgy: Az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervéről és programjáról szóló jelentés a pénzügyi tervvel

A 2019. 03. 21-én kézbesített III 022-31/2019 számú 2019. 02. 26-i utasítás, valamint az elküldött Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkaterve és programja alapján a pénzügyi tervvel, amelyet az igazgatóbizottság a 2019. 03. 01-én megtartott ülésén 68/2019 számú határozatával hagyott jóvá, hitelesítve azt, kézbesítem Önnek a következőt:

A pénzügyi felügyelő jelentése:

Óbecse község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 34. szakasza 1. bekezdése 54. pontja szabályozza az illetékes képviselő-testületet, hogy az jóváhagyását adja az éves programokra és fogadja el a közvállalatok, intézmények és más szakszolgálatok éves jelentését, melyeknek az alapítója a község.

Az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkaterve és programja a pénzügyi tervvel ÖSSZHANGBAN van a 2018. 12. 26-án meghozott Óbecse Község 2019-es évi költségvetéséről szóló Határozatával (Óbecse Község Hivatalos Lapja 16/2018).

A fenti Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkaterve és programja alapján a pénzügyi tervvel javaslom a Községi Tanácsnak, hogy fogadja el ugyanazt és küldje el a Képviselő-testületnek jóváhagyásra.

Költségvetési felügyelő
Đorđe Popov s.k

Kézbesíteni:
1.Községi Tanácsnak
2.Óbecsei Városi Színháznak
3. Levéltárnak

(Pecset)

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
ÓBECSE KÖZSÉG
ÓBECSE KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Ikt. szám:

Kelt:

ÓBECSE

JAVASLAT

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 5/2019. szám) 34. szakasza 1. bekezdése 54. pontja alapján Óbecse Község Képviselő-testülete a _____ tartott _____ ülésen meghozta a következő

HATÁROZATOT

Az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkaterve és programja jóváhagyásáról a pénzügyi tervvel

I

JÓVÁHAGYJÁK az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervét és programját a pénzügyi tervvel, melyet elfogadott az intézmény igazgatóbizottsága a 2019. 03. 01-én tartott ülésén.

II

Jelen határozatot Óbecse Község Hivatalos Lapjában kell megjelentetni.

Indoklás

Az intézmény igazgatója 2019.03.21-én eljuttatta az alapítónak az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervét és programját a pénzügyi tervvel, ugyanaz jóváhagyása céljából, melyet elfogadott az intézmény igazgató bizottsága a 2019. 03. 01-én tartott ülésén.

Óbecse község Alapszabálya 34. szakasza 1. bekezdése 54. pontja szabályozza az illetékes képviselő-testületet, hogy jóváhagyását adja az éves munkaprogramokra és elfogadja a közvállalatok, intézmények és más közszolgálatok éves jelentését, melyeknek az alapítója vagy többségi tulajdonosa a község.

Óbecse Község Községi Tanácsa a 2019. 04. 18-án tartott 149. ülésén megvitatta az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervét és programját a pénzügyi tervvel, és megerősítette a határozatjavaslatot ugyanaz jóváhagyásáról.

A megállapított és idézett rendeletek alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete megvitatta az Óbecsei Városi Színház 2019. évi munkatervét és programját a pénzügyi tervvel és határozatot hozott, mint ahogyan a rendelkező részben is áll.

A képviselő-testület elnöke

mgr Nenad Tomašević